



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

1 | Novac | Am Bankautomaten

Pred bankom Nico ponovo sreće Selmu, koja je upravo na putu na kurs njemačkog. Nico je želi otpratiti i čeka u parku, dok Selma na brzinu podigne novac na bankomatu. Ali, to traje duže nego što je mislio...

Transkript

SELMA:

Hey, Nico!

NICO:

Selma! Was machst du denn hier?

SELMA:

Ein Bankkonto? Heißt das, du bleibst hier? In Deutschland?

NICO:

Ja.

SELMA:

Cool. Und was willst du machen? Studieren?

NICO:

Nein, ich ... ich hab schon in Spanien zwei Semester Jura studiert. Ich möchte nicht mehr studieren. Ich möchte mit den Händen arbeiten, einen Beruf lernen.

SELMA:

Du möchtest eine Ausbildung machen?



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

NICO:

Ja, ich denke schon.

SELMA:

Dann musst du jetzt aber schnell Deutsch lernen. Ich geh gleich zum Sprachkurs. Kommst du mit?

NICO:

Ja, gerne.

SELMA:

Zuerst muss ich am Bankautomaten noch Geld abheben.

NICO:

Bankautomat ... Du sprichst schon sehr gut.

SELMA:

Ich bin ja schon ein Jahr hier. Wartest du kurz?

NICO:

Klar.

SELMA:

Es tut mir leid.

NICO:

Was ist denn passiert?

SELMA:

Ich habe zuerst die Karte in den **Automaten gesteckt**. Dann habe ich **auf** „Geld abheben“ **gedrückt**. Danach kam eine **Fehlermeldung**. Ich konnte meine **PIN** noch gar nicht **eingeben** und die Karte **kam** nicht mehr **heraus**. Einer der Bankangestellten musste mir helfen.



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

NICO:

Aber es hat geklappt?

SELMA:

Wir können gehen!



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

Lista riječi (iz transkripta i lekcije)

der Abbruch, die Abbrüche – prekid

etwas aus | drucken – (od)štampati;isprintati nešto
druckt aus, druckte aus, hat ausgedruckt

etwas/jemanden aus | wählen – izabrati;birati nekoga/nešto
wählt aus, wählte aus, hat ausgewählt

die Auszahlung, die Auszahlungen – isplata

der Automat, die Automaten – automat

die Bestätigung, die Bestätigungen – potvrda

die Daten (Plural) – podaci
nur Plural

(etwas) drucken – štampati;printati nešto
druckt, druckte, hat gedruckt

auf etwas drücken – pritisnuti nešto
drückt, drückte, hat gedrückt

etwas ein | geben – unijeti;unositi nešto (u smislu unijeti PIN broj)
gibt ein, gab ein, hat eingegeben

die Einzahlung, die Einzahlungen – uplata

die Fehlermeldung, die Fehlermeldungen – obavijest o grešci;kvaru

heraus | kommen – izaći;izlaziti
kommt heraus, kam heraus, ist herausgekommen; Kurzform: rauskommen



Nicos Weg | A2

Transkript i lista riječi

der Kontoauszug, die Kontoauszüge – pregled stanja na računu

die Korrektur, die Korrekturen – ispravka

möglich – moguć/moguća/moguće

die PIN, die PINs – PIN broj

Kurzform von: Persönliche Identifikationsnummer

das Semester, die Semester – semestar

stecken – ovdje: staviti;stavljati (ali i nalaziti se;biti negdje)

steckt, steckte, hat gesteckt

die Taste, die Tasten – tipka

auf etwas tippen – dotaći;doticati nešto

tippt, tippte, hat getippt

zuletzt – na kraju;najzadnje;pri kraju